



Lettre d'invitation

Services de Consultants

Désignation de la mission : Audit et sensibilisation à la sécurité routière dans le cadre des travaux de réhabilitation des tronçons de route Moutourwa-Maroua et Magada-Guidiguis-Yagoua

DDP N° 000012 /DDP/MINTP/CCCM-TR/CSPM-PFC/2024 du 14 OCT 2024

Prêt BAD N° : 2000200006204 du 12 avril 2024

Pays : République du Cameroun

Date : 24 OCT 2024

Madame/Monsieur,

1. La République du Cameroun ci-après dénommé « l'Emprunteur », a obtenu un financement de la Banque Africaine de Développement « Banque » sous la forme d'un « prêt » (ci-après dénommé « prêt » en vue de financer le coût du Projet d'Aménagement Territorial et de Promotion du Secteur Privé de la Région de l'Extrême-Nord (PAT) : Réhabilitation des tronçons de routes Magada-Yagoua (137 km) sur la RN12 et Moutourwa-Maroua (36km) sur la RN1. Le Ministère des Travaux Publics représentant du Client, entend affecter une partie du produit de ce Prêt aux paiements éligibles relatifs au marché pour lequel la présente demande de proposition est émise. La Banque n'effectuera les paiements qu'à la demande du Gouvernement de la République du Cameroun, après avoir approuvé lesdits paiements, conformément aux clauses et conditions de l'accord de prêt. Ledit accord de prêt interdit tout retrait du compte de prêt destiné au paiement de personnes physiques ou morales, ou à une importation de biens si ce paiement ou cette importation, à la connaissance de la Banque, tombe sous le coup d'une interdiction prononcée par le Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations Unies, au titre du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies. Aucune partie autre que [l'Emprunteur ou le Client, ou le Bénéficiaire] ne peut se prévaloir de l'un quelconque des droits stipulés dans l'accord de prêt ni prétendre détenir une créance sur le produit du prêt. Pour ce Marché, l'Emprunteur effectuera les paiements en recourant à la méthode de décaissement par Paiement Direct, comme définie dans les Directives de la Banque africaine de Développement applicables aux Décaissements dans le cadre de Financements de Projets et Programmes d'Investissement.
2. Le Client vous invite à présenter une proposition en vue de la fourniture des services de Consultants ci-après : Audit et sensibilisation à la sécurité routière dans le cadre des travaux de réhabilitation des tronçons de route Moutourwa-Maroua et Magada-Guidiguis-Yagoua. Pour de plus amples renseignements sur les Services en question, veuillez consulter les Termes de référence (Section 7).
3. La présente Demande de propositions (DDP) a été adressée aux Consultants inscrits sur la Liste restreinte, dont les noms figurent ci-après :

ab

jh

N° d'ordre	Firme	Chef de file	Nationalité	Adresse, Tel, Email	Nationalité des autres membres des Groupements
1	GPT BPL Project Experts/ Mining Infrastructures Consulting Services (MICS)	GPT BPL Project Experts	Ivoirienne	BP.: 813 Abidjan 27 Tél-Fax. : (+225) 27 22 54 40 69 / 07 59 24 85 93 Email : bpl@bpl-sa.com / tech@bpl-sa.com / dg@bpl-sa.com	Française
2	Ets TFM INTERNATIONAL		Camerounaise	BP.: 7048 Yaoundé Tél-Fax. : (+237) 675 252 489 / 656 762 748 Email : fabientasso@yahoo.fr	RAS
3	FRED ENGINEERING S.R.L.		Italienne	Via Celimontana 15-00184 Rome Tél. : +39 06 86219 483 / +34 620 248 446 E-mail : info@fredeng.eu / www.fredeng.eu	RAS
4	GPT TECHNIPLAN & NABIMA INTERNATIONAL	GPT TECHNIPLAN	Italienne	BP 14 00198 Rome Tel: +39 06 85350880 Fax: +39 06 85354044 E-mail: techniplan@gmail.com	Camerounaise

4. Le transfert de la présente DDP à une autre firme n'est pas autorisé.
5. Un Consultant sera choisi selon les procédures de la méthode de sélection basée sur la qualité et le coût (SBQC) et requérant le format d'une **Proposition technique complète (PTC)** comme décrite dans la présente DDP, conformément au «Cadre de Passation des Marchés de la Banque édition d'Octobre 2015», qui peut être consulté à l'adresse : <https://www.afdb.org>. La présente DDP comprend les documents suivants :
- Section 1 - La présente Lettre d'invitation
 - Section 2 - Instructions aux Consultants et Données particulières
 - Section 3 - Proposition technique Complete (PTC) – Formulaires Types
 - Section 4 - Proposition financière – Formulaires Types
 - Section 5 – Pays éligibles
 - Section 6 – Fraude et Corruption
 - Section 7 - Termes de référence
 - Section 8 - Contrat Type : Marché rémunéré au forfait.
 - Section 9 – Formulaires de Notification de l'intention d'attribution et de Divulgence des bénéficiaires effectifs.
6. Veuillez avoir l'obligeance de nous faire savoir, au plus tard le 04 NOV 2024, par écrit à l'adresse :

À l'attention de **Monsieur le Ministre des Travaux Publics,**

Avec Copie adressée à :

Agence d'Exécution de Projet : Cellule des Projets Routiers à
Financement Conjoint,
Ministère des Travaux Publics - Yaoundé, Cameroun,
Téléphone : (237) 666-00-39-34 ;
E-mail : csepr_badbm@yahoo.fr

- (a) que vous avez reçu cette Lettre d'Invitation ;
- (b) si vous soumettez une proposition seule ou si, afin d'augmenter votre expérience, vous sollicitez l'autorisation de vous associer avec une ou d'autres firmes (si cela est permis dans la Section 2, Instructions aux Consultants (IC), Données particulières 14.1.1).
- (c) à moins que le Consultant figurant sur la liste restreinte n'ait obtenu l'autorisation du Client pour tout changement dans la composition du Consultant avant la date limite de

[Signature]

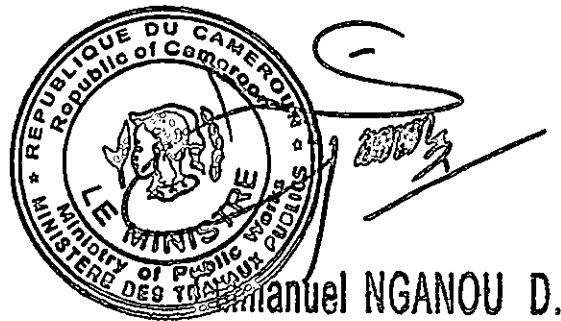
soumission des propositions, la proposition reçue d'un Consultant dont la composition est différente de celle de la liste restreinte visée au paragraphe 3, sera rejetée. Cette règle s'applique à tout changement apporté par l'ajout ou le retrait d'un membre constituant le Consultant de la liste restreinte (par exemple, un membre d'un groupe ou un sous-traitant) ainsi qu'aux changements résultant de sa responsabilité ou de ses obligations (par exemple, un groupement précédemment proposé demandant à évoluer en sous-traitance et vice versa entre les sociétés mentionnées dans cette liste restreinte.

- (d) conformément aux paragraphes 6 (b) et (c) ci-dessus, toutes demandes d'autorisation de modification doivent être reçues par le Client au plus tard 15 jours à compter de la date d'envoi de la présente Demande de proposition. Le Client devra tenir compte des implications pertinentes de la modification demandée avant d'accorder ou de refuser l'autorisation qui sera rapidement notifiée au Consultant. Dans le cas d'un changement demandé dans la composition du Consultant inscrit sur la liste restreinte, il est porté à l'attention du Consultant qu'il risque d'être déclaré non qualifié à figurer sur la liste restreinte, ce qui peut entraîner son retrait de la liste restreinte si, de l'avis du Client, qui sera définitif, cela serait contraire à l'économie, l'efficacité et à la concurrence, et/ou à la qualification du Consultant.

7. Les détails sur la date, l'adresse et l'heure de remise de la Proposition sont indiqués dans les Clauses IC 17.7 et 17.9.

Nous vous prions de croire, Madame/Monsieur, en l'assurance de notre considération distinguée.

Le Ministre des Travaux Publics
(Maître d'ouvrage/Autorité Contractante)





Letter of Invitation

Consultancy Services:

Designation of the Mission: Road safety audit and sensitization within the framework of the rehabilitation of the Moutourwa-Maroua and Magada-Guidiguis-Yagoua road sections

RFP N° **00001** / RFP/MINPW/CCC-RWC/SPC-JFP/2024 of **24 OCT 2024**

Loan N°: 2000200006204 of April 12, 2024

Country: The Republic of Cameroon

Date: **24 OCT 2024**

Sir/Madam,

- The Republic of Cameroon (hereinafter referred to as the "Client") has obtained funding from the African Development Bank (the "Bank") in the form of a loan (hereinafter referred to as the "Loan") to cover the cost of the **Regional Development Project and Promotion of the private sector of the Far North Region (RDP)** : Rehabilitation of the Magada-Yagoua (137 km) and the Moutourwa-Maroua (36km) road sections of the N12 and N1 respectively. The Ministry of Public Works, representative of the Client, intends to allocate part of the proceeds of this loan for eligible payments related to the contract for which this Request for Proposal is issued. The Bank shall only make payments at the request of the **Government of the Republic of Cameroon**, after having approved such payments in accordance with the terms and conditions of the loan agreement. The said loan agreement prohibits any withdrawal from the loan account for payment to natural or legal persons, or for importation of goods, if such payment or importation to the knowledge of the Bank, is prohibited by the United Nations Security Council under Chapter VII of the Charter of the United Nations. No party other than the Client may avail itself of any of the rights set out in the loan agreement or claim a right on the proceeds of the loan. For this Contract, the Client shall make payments using the Direct Payment Method, as defined in the African Development Bank's Guidelines for Disbursements within the Framework of Investment Projects and Programs Financing.
- The Client invites you to submit a proposal for the provision of the following consultancy services: **Road safety audit and sensitization within the framework of the rehabilitation of the Moutourwa-Maroua and Magada-Guidiguis-Yagoua road sections**. For more information on the Services in question, please refer to the Terms of Reference (Section 7).
- This Request for Proposal (RFP) has been sent to the shortlisted consultants, as listed below :

SN	Firm	Lead firm	Nationality	Address, Tel, Email	Nationality of the other members of the Joint Venture
1	BPL Project Experts/ Mining Infrastructures Consulting Services (MICS) JV	GPT BPL Project Experts	Ivoirian	P.O. Box 13 Abidjan 27 Tel-Fax : (+225) 27 22 54 40 69 / 07 59 24 85 93 Email: bpl@bpl-sa.com / tech@bpl- sa.com / dg@bpl-sa.com	French
2	Ets TFM INTERNATIONAL	-	Cameroonian	P.O. Box 7048 Yaoundé Tel-Fax: (+237) 675 252 489 / 656 762 748 Email: fabientasso@yahoo.fr	-

SN	Firm	Lead firm	Nationality	Address, Tel, Email	Nationality of the other members of the Joint Venture
3	FRED ENGINEERING S.R.L.	-	Italian	Via Celimontana 15-00184 Rome Tel. : +39 06 86219 483 +34 620 248 446 E-mail : info@fredeng.eu www.fredeng.eu	-
4	TECHNIPLAN & NABIMA INTERNATIONAL JV	TECHNIPLAN	Italian	P.O. Box 14 00198 Rome Tel: +39 06 85350880 Fax: +39 06 85354044 E-mail:techniplan@gmail.com	Cameroonian

4. The transfer of this RFP to another firm is not permitted.
5. A consultant will be selected following the procedures of the Quality and Cost Based Selection (QCBS) Method and in a complete technical proposal format (TPF) as described in this RFP, in accordance with the "Bank's Procurement Framework - October 2015 Edition", which can be consulted at: <https://www.afdb.org>. This RFP comprises the following documents:
- Section 1 - This Letter of Invitation;
 - Section 2 - Instructions to Consultants and Data Sheet;
 - Section 3 - Complete Technical Proposal [CTP] - Standard Forms;
 - Section 4 - Financial proposal - Standard forms;
 - Section 5 - Eligible countries;
 - Section 6 - Fraud and Corruption;
 - Section 7 - Terms of reference;
 - Section 8 - Contract Standard (Fixed-price contract);
 - Section 9 - Effective Beneficiary Notification and Disclosure Forms.
6. Please be kind to let us know, no later than the 04 NOV 2024, in writing to the following address:

To the Minister of Public Works,

With copy addressed to:

The Project Execution Unit: Joint Funding Road Projects Unit,
Ministry of Public Works - Yaoundé, Cameroon,
Telephone: (237) 666-00-39-34;
E-mail: csepr_badbm@yahoo.fr

- (a) that you have received this Letter of Invitation;
- (b) whether you will be submitting a proposal alone or whether, in order to increase your experience, you seek permission to associate with one or more firms (if permitted in Section 2, Instructions to Consultants (IC), Data Sheet 14.1.1);
- (c) unless the shortlisted Consultant had obtained the Client's authorization for any change in its composition prior to the deadline for submission of proposals, the proposal received from a Consultant whose composition is different from that of the short-list referred to in paragraph 3 shall be rejected. This rule applies to any change made by the addition or withdrawal of a member constituting the Consultant from the short-list (for example, a group member or a subcontractor) and to changes resulting from its responsibility or obligations (for example, a previously proposed group requesting to evolve into subcontracting and vice versa between the companies mentioned in this short list). Therefore, any request for amendment must be made in a timely manner in accordance with paragraph (d) below; and
- (d) Pursuant to paragraphs 6(b) and (c) above, all requests for authorization must be received by the Client no later than 15 days from the date of dispatch of this RFP. The Client shall take into account the relevant implications of the requested change before granting or refusing the authorization, which shall be promptly notified to the Consultant. In the event of a requested change in the composition of the shortlisted Consultant, the Consultant is advised that he or she may be declared unqualified to be on the shortlist, which may result in withdrawal from the shortlist if, in the Client's opinion, which shall be final, this would be contrary to the economy, efficiency and competitiveness, and/or the qualification of the Consultant.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

7. Details of the date, address and time of submission of the Proposal are set out in Clauses IC 17.7 and 17.9.

Sincerely,

THE MINISTER OF PUBLIC WORKS
(Client/Contracting Authority)



Emmanuel NGANOU D.

Handwritten signature or mark.